

INFORMAZIONI PERSONALI

Nome: **Chiara Miglioli**

Indirizzo: Via G. Pascoli, 9 - 46010 Curtatone (Mantova)

Tel. : +39 348 9199417

e-mail: xushuaia@libero.it

Nata a: Mantova il 06/09/1970



ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- Frequenza corso di traduzione per l'industria del turismo (spagnolo>italiano) della Scuola Superiore per Interpreti e Traduttori di Pescara (maggio-luglio 2020)
- Frequenza corso per Interpreti e Traduttori (spagnolo>italiano>spagnolo) presso l'*Instituto Intérpretes y Traductores de Salamanca* (Spagna, 5-30 luglio 2010).
- Laurea in Lingue e Letterature Straniere presso l'Università degli Studi di Verona. Tesi in Geografia Antropica: "Sviluppo urbano e industria automobilistica a Saragozza" (2000).
- Frequenza corso di inglese avanzato presso la *San Diego State University* (USA, 26/07 – 13/08/1999).
- Patentino di Accompagnatrice Turistica rilasciato dalla Regione Lombardia (gennaio 1998).
- Frequenza corsi presso l'Università di Saragozza con progetto europeo ERASMUS (Spagna, marzo-luglio 1996).
- Diploma di Operatrice Turistica conseguito presso l'I.P.F. di Stato "Don Primo Mazzolari" di Mantova (1989).

ESPERIENZE LAVORATIVE

- Tour leader per IviaggidelTucano (agosto 2019)
- Tour leader per Robintur (Catalogo "Il mondo da scoprire" dal 2017 e "Viaggi Firmati" dal 2015)
- Tour leader per Viaggi Manuzzi (incentive) e Punto Rosso di Robintur (tour) dal 2016
- Organizzazione e coordinamento di Ethics Expo (giugno 2014)
- Tour leader per SportsMark (ora GMR Marketing, agenzia statunitense specializzata nell'organizzazione di pacchetti turistici per gli ospiti di sponsor di eventi sportivi) alle Olimpiadi

di Londra 2012 e alle Olimpiadi Invernali di Torino 2006: accompagnamento ospiti (anche con disabilità) agli eventi, assistenza al desk dedicato e accoglienza in aeroporto.

- Tour leader per CTM di Modena e ProViaggi, viaggi incentive (da aprile 2011)
- Hostess congressuale e tour leader in Italia e all'estero per PTS di Roma (da maggio 2010)
- Interprete per la Camera per il Commercio Estero di Milano (incontro bilaterale tra imprenditori argentini e italiani, dicembre 2009).
- Interprete presso lo stand del Governo Argentino a Sol, evento parallelo al VinItaly (Verona, aprile 2009)
- Addetta al ricevimento presso il Residence "Il Vigo di Marilleva" per IperClub S.p.A. (Marilleva, Trento, stagione estiva luglio/agosto 2009)
- Assistente della responsabile Eventi e Servizi di Framesi S.p.A. (Paderno Dugnano, Milano, luglio-agosto 2007)
- Hostess congressuale per Dida Communication (2008), CWL e Arbor Viaggi (2006-2007), Cordusio Viaggi (2002), Symposium (2001-2006) e per Mantova Meeting (dal 2000 ad oggi).
- Tour leader per Apatam Viaggi (tour all'estero 2005-2006), Frigerio Viaggi, IDuck e Quick (incentive) (2005-2006)
- Tour leader e hostess congressuale per Concorde s.r.l., agenzia di servizi turistici (dal 2000 al 2011): tours in Italia e all'estero, viaggi incentive (Welcome Travel Group, Caldana, Francorosso, Francorosso Incentive, Viaggi Più, Abaco Viaggi), congressi ECM (Key Congress, HPT), assistente-residente (Alpitour).
- Tour leader per Terramia Tours (dal 2000 ad oggi)
- Interprete volontaria alla maratona di New York per il NYRRC (dal 2001 al 2019)
- Impiegata presso Daemetra ente di formazione professionale che promuove corsi co-finanziati dal Fondo Sociale Europeo e dal Ministero del Lavoro: responsabile della gestione dei rapporti con i partner europei, organizzazione dei viaggi del personale e degli allievi dei corsi, organizzazione e partecipazione a fiere e a seminari in Italia e all'estero anche come interprete (marzo 1997 – aprile 1999)
- Tour leader per l'agenzia viaggi MantUnitour (dal 1990 al 2004) : tour e hostess congressuale in Italia e all'estero, viaggi incentive.

CAPACITÀ E COMPETENZE PERSONALI

Buona capacità di gestire informazioni, di apprendere in maniera continuativa, di gestire diversi tipi di documenti (relativi a voli, rooming list, vouchers, programmi di viaggio, day by day, assicurazioni,

smarrimento bagagli, escursioni), intraprendente e dotata di un eccellente spirito di iniziativa e capacità di problem solving.

CONOSCENZE LINGUISTICHE

	SPAGNOLO	INGLESE	FRANCESE
• Capacità di lettura	eccellente	buona	buona
• Capacità di scrittura	eccellente	buona	elementare
• Capacità di espressione orale	eccellente	buona	elementare

CAPACITÀ E COMPETENZE E RELAZIONALI

Buona capacità comunicative e di lavorare in team, resistente allo stress, flessibile ed adattabile a diverse situazioni, acquisite nello svolgimento delle mansioni di tour leader in Italia e all'estero e nei numerosi lavori svolti in team (Olimpiadi) e di altri eventi o viaggi.

CAPACITÀ E COMPETENZE ORGANIZZATIVE

Buone capacità di pianificare, organizzare e coordinare, precisione, attenzione e cura ai dettagli acquisite nello svolgimento delle mansioni di tour leader, airport coordinator e di hostess congressuale.

CONOSCENZE INFORMATICHE

- Uso pc: Internet e Windows 2010 (Word)

Autorizzo il trattamento dei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo del 30/06/2003, n.196 e dell'art. 13 del GDPR, Regolamento UE 2016/679.